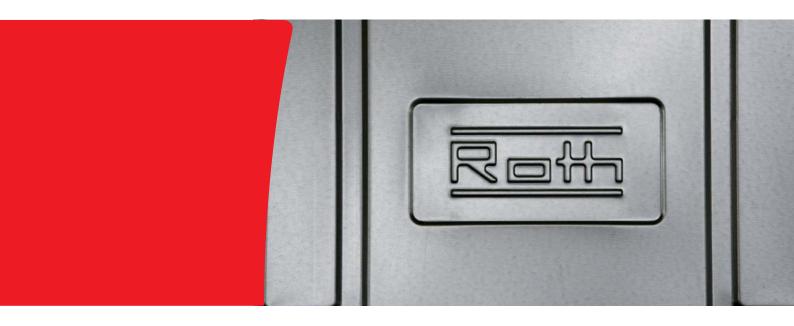
### **Roth Unitech und Multitech**

modernste Konstruktions- und Fertigungstechnologie



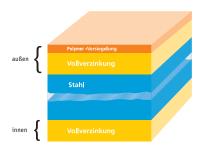
#### Unsere Erfahrung für Ihre Sicherheit

Uni-/Multitech-Behälter sind das Produkt modernster Konstruktions- und Fertigungstechnologie.

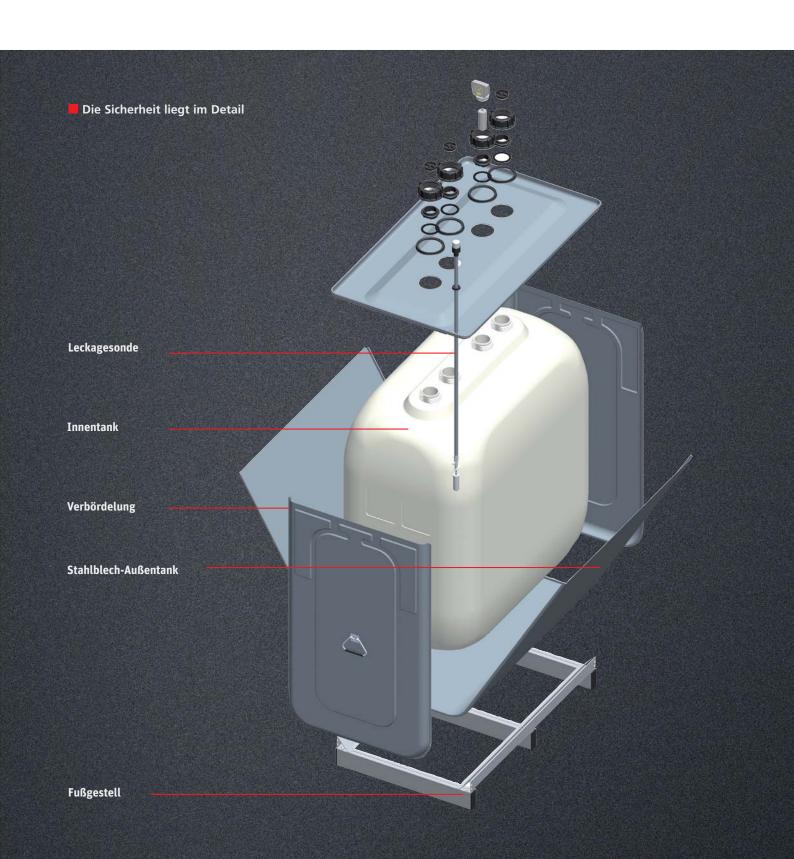
Der Innenbehälter besteht aus millionenfach bewährtem, hochmolekularen HDPE, das nahtlos geblasen wird. Der Außenbehälter besteht aus beidseitig verzinktem Stahlblech. Durch die patentierte materialschonende Verbördelung ist der Stahlblechaußenbehälter mit dem HDPE Innenbehälter dauerhaft und fest verbunden. Der Außenbehälter hat die Funktion der Auffangwanne mit einem hundertprozentigen Auffangvolumen bezogen auf den Innenbehälter.

Eine serienmäßig integrierte Leckagesonde überwacht den Tankzwischenraum.
Durch den Einsatz hochwertiger Materialien und die leckageüberwachte Metalleinkapselung des Innenbehälters ist diese Bauart hervorragend als Einzeltank für die Lagerung von wassergefährdenden Flüssigkeiten im privaten, industriellen und gewerblichen Bereich geeignet. Integrierte Tragegriffe ermöglichen eine einfache Handhabung der Behälter. Der tiefe Schwerpunkt bietet eine große Standsicherheit.

Oberflächenversiegelung für mehr Sicherheit und dauerhaft schöne Optik.







## **Roth Unitech**

# Lagerbehälter für wassergefährdende Flüssigkeiten



#### Lagerbehälter Roth Unitech (UT) für ortsfeste Aufstellungen

Unitech-Tanks sind bauaufsichtlich zugelassene Lagerbehälter für wassergefährdende Flüssigkeiten mit einem Flammpunkt >55 °C, für die ortsfeste Aufstellung in Räumen von Gebäuden ohne zusätzlichen Auffangraum, als Einzelbehälter.

Тур	Lagerbehälter			
Medien	Schmieröle; Wärmeträgeröle; Mineralöle; Hydrauliköle; Pflanzenöle; Heizöl; Diesel; Fotochemikalien			
Mediendichte	maximal 1,2 kg/l			
Zulassung	Lagerzulassung			
Aufstellungsart	Einzelbehälter			

Roth Unitech (Lagerbehälter)										
	Länge	Breite	Höhe *	Gewicht MO	Gewicht M1	Anzahl der Behälter je 40 ft Sea- Container	Lagerzulassung			
400 Liter	740 (800) mm	700 (740) mm	1170 (1210) mm	46 kg	58 kg	46 <sup>1)</sup> + 45 <sup>2)</sup>	Z-40.21-362			
**750 Liter	980 (1020) mm	760 (800) mm	1420 (1600) mm	67 kg	81 kg	281) + 142)	Z-40.21-29			
**1000 Liter	1280 (1320) mm	760 (800) mm	1420 (1600) mm	82 kg	104 kg	221)+82)	Z-40.21-29			
**1500 Liter	1630 (1680) mm	760 (800) mm	1860 (2030) mm	133 kg	160 kg	141)	Z-40.21-283			



Gewicht MO = ohne Verpackung, ohne Fußgestell, Gewicht M1 = komplett mit Verpackung und Fußgestell

<sup>\*</sup>Höhe auf Fußgestell bis Oberkante Verschraubung. Maße in Klammer inklusive Verpackung. Für die Einbringung in den Aufstellraum 90 mm für das separate Fußgestell abziehen.

<sup>1)</sup> Stehend in der unteren Ebene

<sup>2)</sup> Oben stehend oder liegend auf der unteren Ebene (Zusätzliche Ladungssicherung und Verpackungshilfsmittel erforderlich, zwischen den Ebenen Hartfaserplatten als Auflage zum Gewichtsausgleich der oben aufliegenden Behälter)

<sup>\*\*</sup> Diese Behälter haben auch eine ÖTZ (Österreichisch technische Zulassung). Sie sind weiterhin aush als Sonderausführung mit KVU-Zertifikat für die Schweiz erhältlich.







 Sichere Lagerung von gefährlichen Flüssigkeiten (ohne zusätzlichen Auffangraum)

#### Qualitätsmerkmale der Roth Doppelwandigkeit

- dichter Kunststoff-Innentank und umschließender dichter Metall-Außentank (ohne Öffnungen im Flüssigkeitsbereich)
- > der Kunststofftank aus hochwertigem langlebigen Polyethylen (HDPE) ist korrosionsunempfindlich und deshalb optimal geeignet für die Lagerung vieler Flüssigkeiten (siehe Allg. bauaufs. Zulassung des DIBt)
- > der Metallmantel
  - schützt den Innenbehälter gegen äußere Beschädigungen bei der Lagerung
  - ist gegen Korrosion geschützt durch seine innere und äußere Zinkschicht, mit seiner zusätzlichen Oberflächenversiegelung
  - ist durch die flüssigkeitsdichte
     Bördelung materialschonend gefügt.
     Der Korrosionsschutz ist, entgegen einer Verschweißung, durch den Fügeprozess nicht beeinträchtigt
  - ist gegen Feuer (Zertifizierung durch 90-minütigen Brandtest bei der Materialprüfanstalt Dortmund) optimal geschützt
  - schützt das Lagermedium gegen
     Licht und Diffusion (Sicherheit für alle
     Lagermedien auch mit biogenen
     Anteilen)

#### Sonstige Qualitätsmerkmale

- das lose mitgelieferte Fußgestell gibt sicheren Stand und garantiert eine gute Belüftung der metallischen Außenhülle
- > maximale Breite von 800 mm, Transport durch übliche Türen möglich
- > serienmäßig eingebaute Leckagesonde
- > vier Behälterstutzen mit 2" Innengewinde-Adapterbuchsen
- serienmäßig mit Füllstanduhr zur Montage auf einem Behälterstutzen

## **Roth Multitech**

# Lager- und Transportbehälter für Gefahrgüter



# Lager- und Transportbehälter Roth Multitech (MT) Gefahrgüter sicher transpor

# Gefahrgüter sicher transportieren und lagern

Multitech-Behälter sind für den Transport von Gefahrgütern der Verpackungsgruppe II oder III zugelassen.

Sie eignen sich als Großpackmittel zur Beförderung von gefährlichen Gütern (Flüssigkeiten) nach Gefahrgutverordnung Straße, Eisenbahn und Binnenschifffahrt (GGVSEB), sowie nach Gefahrgutverordnung See (GGVSee). Das fest verbundene Fußgestell gestattet das Unterfahren mit Gabelstapler oder Hubwagen. Außerdem bietet das besonders geformte Fußgestell einen umlaufenden Anfahr- und Transportschutz.

Тур	Lager- und Transportbehälter				
Medien	Für gefährliche flüssige Güter der Verpackungsgruppe II und III (z.B. Öle: Schmierstoffe; diverse Chemi- kalien)				
Mediendichte	maximal 1,2 kg/l				
Zulassung	Lager*- und Transportzulassung				
Aufstellungsart	Einzelbehälter				

<sup>\*</sup> siehe Unitech-Tank

Roth Multitech (Lager- und Transportbehälter)									
	Länge	Breite	Höhe *	Gewicht MO		Anzahl der Be- hälter je 40 ft Sea-Container	Transportzulassung (ADR/RID) U	Lagerzulassung	
400 Liter	740 mm	740 mm	1170 (1210) mm	63 kg	64 kg	481) + 482)	D/BAM 6403/31HA1	Z-40.21-362	
750 Liter	980 mm	800 mm	1470 (1520) mm	88 kg	89 kg	281) + 142)	D/BAM 11580/31HA1	Z-40.21-29	
1000 Liter	1280 mm	800 mm	1470 (1520) mm	107 kg	108 kg	231) + 82)	D/BAM 11580/31HA1	Z-40.21-29	
1500 Liter	1640 mm	800 mm	1910 (1950) mm	162 kg	163 kg	141)	D/BAM 6404/31HA1	Z-40.21-283	



<sup>\*</sup>Höhe auf Fußgestell bis Oberkante Verschraubung. Maße in Klammer inklusive Verpackung. Gewicht MO = ohne Verpackung, Gewicht M1 = komplett mit Verpackung.

<sup>1)</sup> Stehend in einer Ebene

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Oben aufliegend auf der ersten stehenden unteren Ebene (Ladungssicherung muss getestet werden, zusätzliche Verpackungshilfsmittel notwendig)







■ Sicherer Transport und sichere Lagerung von gefährlichen flüssigen Gütern der Verpackungsgruppe II oder III ohne zusätzlichen Auffangraum

Der klassische einwandige IBC-Container hat nur eine Transportzulassung und ist für die Lagerung wassergefährdender Flüssigkeiten nicht zugelassen.

#### Qualitätsmerkmale der Roth Doppelwandigkeit

- Dichter Kunststoff-Innentank und umschließender dichter Metall-Außentank (ohne Öffnungen im Flüssigkeitsbereich)
- > der Kunststofftank aus hochwertigem langlebigen Polyethylen (HDPE) ist korrosionsunempfindlich und deshalb optimal geeignet für die Lagerung vieler Flüssigkeiten (siehe Allg. bauaufs. Zulassung des DIBt)
- > der Metallmantel
  - schützt den Innenbehälter gegen Beanspruchung bei Transport und Lagerung
  - ist gegen Korrosion geschützt durch seine innere und äußere Zinkschicht, mit seiner zusätzlichen Oberflächenversiegelung
  - ist durch die flüssigkeitsdichte Bördelung materialschonend gefügt. Der Korrosionsschutz ist, entgegen einer Verschweißung, durch den Fügeprozess nicht beeinträchtigt
  - ist gegen Feuer (Zertifizierung durch 90-minütigen Brandtest bei der Materialprüfanstalt Dortmund) optimal geschützt
  - schützt das Lagermedium gegen Licht und Diffusion (Sicherheit für alle Lagermedien - auch mit biogenen Anteilen)

#### Sonstige Qualitätsmerkmale

- > das staplergerechte Fußgestell ist fest mit dem Behälter verbunden, hat einen umseitigen Anfahrschutz und gewährleistet dadurch problemloses Handling
- > maximale Breite von 800 mm, Transport durch übliche Türen möglich
- > serienmäßig eingebaute Leckagesonde
- vier Behälterstutzen mit 2" Innengewinde-Adapterbuchsen
- > serienmäßig mit Füllstanduhr zur Montage auf einem Behälterstutzen

## Roth Lager- und Transportbehälter Unitech und Multitech

mit Sicherheit gut



■ Roth Unitech- und Multitech-Behälter sind vielseitig im Einsatz

#### Konsequente Sicherheit

die absolut korrosionsfreien Innenbehälter und die vollverzinkten, korrosionssicher verbördelten Außenbehälter sind dichtheitsgeprüft.

#### **Optimale Abmessungen**

- > durch die kompakte Dimensionierung der Unitech-/Mulitech-Behälter ist bei den Größen 400 l, 750 l und 1000 l keine zusätzliche Trittleiter zur Bedienung nötig
- > maximales Lagervolumen bei geringstem Raumbedarf

#### Lagermedien

- > Heizöl EL nach DIN 51603
- > Dieselkraftstoff nach DIN EN 590
- > FAME nach DIN EN 14214
- > Heizöl nach DIN SPEC 51603-6 EL A Bio
- > Schmieröle, Hydrauliköle, Wärmeträgeröle Q, legiert oder unlegiert mit Flammpunkt über 55 °C\*
- > Schmieröle, Hydrauliköle, Wärmeträgeröle Q, gebrauchte Öle, Flammpunkt über 55 °C (Herkunft und Flammpunkt müssen vom Betreiber nachgewiesen werden können)\*/\*\*

 > Pflanzenöle wie Baumwollsaat-, Oliven-, Raps-, Rizinus- oder Weizenkeimöl in jeder Konzentration

#### Perfekte Qualität

ständige Material- und Fertigungskontrollen und TÜV-überwachte ISO-zertifizierte Produktion sichern gleichbleibend hohe Qualität. Jahrelanger, wartungsfreier Betrieb, abgesichert durch unsere Langzeit-Garantie von 5 Jahren.

#### **Aufstellung**

die Unitech-/Multitech-Behälter sind amtlich zur Aufstellung ohne zusätzliche Auffangwanne oder zusätzlichen Auffangraum zugelassen. Die Aufstellung der Unitech-/Multitech-Behälter als Lagertank ist nur als Einzelbehälter in Räumen von Gebäuden zulässig. (Wandabstände an drei Seiten mindestens 50 mm, an einer Längsseite mindestens 400 mm.) Bis 1000 l Füllvolumen ist die Befüllung über eine selbstschließende Zapfpistole im freien Auslauf zulässig, in Förderraten bis maximal 200 l/Minute.

#### Lieferumfang

- > serienmäßig mit optischer Leckagesonde und Füllstandsanzeige
- serienmäßiges Fußgestell zur ortsfesten Aufstellung sorgt für ausreichende Belüftung unter dem Tank



<sup>\*</sup> Bei der Lagerung dieser Stoffe in einem Unitech- bzw. Multitech-Behälter ist die eingebaute Leckagesonde ggf. nach den wasserrechtlichen Anforderungen (Wassergefährdungsklasse 3) durch ein optisch und akustisch meldendes Leckagewarngerät zu ersetzen.

<sup>\*\*</sup> Fotochemikalien, bis zu einer Dichte von 1,15 g/cm³ auf Anfrage.







#### Zubehör für Unitech-/Multitech-Behälter

- > Handpumpe 0,06 l/Hub
- > optisches und akustisches Leckagewarngerät
  - Fühlersonde muss separat bestellt werden! (z. B. für Flüssigkeiten der Wassergefährdungsklasse III wie Altöl, in einigen Bundesländern Vorschrift)
- Entnahme- und Belüftungskit für Einzeltank
- Zubehör, Stutzenverschraubungen mit Dichtungen und Entlüftung mit Schaumfilter
- Elektro-Pumpe W40 mit Heberschutz, Saugschlauch Zapfventil (wahlweise Automatik Zapfventil)
- > Einfüllschale für MT/UT 750/1000 l

#### Stutzenausstattung

- Entnahmestutzen mit 2" Innengewinde für elektrische oder pneumatische Fassoder Ringkolbenpumpe sowie Befestigung der Pumpenhalterung
- > Einfüllstutzen mit 2" Innengewinde
- > Stutzen zur Aufnahme der Füllstandsanzeige
- > zusätzlicher Stutzen z. B. zur Montage einer Entlüftung

#### Roth Unitech- und Mutitech-Behälter auf einen Blick

- > Roth Unitech-Behälter für die **sichere Lagerung** wassergefährdender Flüssigkeiten
- > Roth Multitech-Behälter für die **sichere Lagerung und Transport** von Gefahrgütern der Verpackungsgruppe II oder III
- > zur Aufstellung ohne Auffangwanne
- > Innenbehälter aus millionenfach bewährtem, hochmolekularem HDPE
- > Außenbehälter aus beidseitig verzinktem Stahlblech
- > dauerhaft feste und patentierte Verbördelung des Stahlaußenbehälters
- > inklusive Leckagesonde, Füllstandsanzeige und Fußgestell
- > integrierte Haltegriffe erleichtern Transport
- > TÜV-überwachte und ISO-zertifizierte Produktion
- > 5 Jahre Langzeitgarantie







